

Ideenwerkstatt: Sudetendeutsch-Tschechische Kooperationen



Wir
Sudeten-
deutschen

Sehr geehrte Damen und Herren,
liebe Landsleute,

zu einer Ideenwerkstatt über die künftige sudetendeutsch-tschechische Kooperation darf ich Sie herzlich ins nordböhmische Isergebirge einladen. Diese Klausurtagung soll Führungskräfte und jüngere Landsleute tschechischer und deutscher Zunge zur gemeinsamen Arbeit, interessanten Vorträgen und lebendigen Diskussionen zusammenbringen.

Zeit: Freitag, 13. September bis Sonntag, 15. September 2024

Ort: Kloster Haindorf/Hejnice im nordböhmischen Kreis Friedland im Isergebirge

Mit herzlichen landsmannschaftlichen Grüßen

Ihr

Dr. h. c. Bernd Posselt, MdEP a. D.

Sprecher der Sudetendeutschen Volksgruppe



Workshop nápadů: česko-sudetoněmecká spolupráce

Vážené dámy, vážení pánové,
milí krajané

dovolte, abych Vás pozval do Jizerských hor v severních Čechách k „Workshopu budoucí česko-sudetoněmecké spolupráce“. Při této klauzurní konferenci se mají setkat vedoucí pracovníci a mladší krajané českého a německého jazyka k společné práci, zajímavým přednáškám a živým diskusím.

Čas konání akce: pátek, 13. září až neděle, 15. září 2024

Místo: klášter Hejnice v severočeském okrese Frýdlant Jizerských horách

Se srdečným krajanickým pozdravem

Váš

Dr. h. c. Bernd Posselt, posl. Evropského parlamentu v.v.
mluvčí sudetoněmecké národní skupiny

Hinweise

Tagungsort

Hejnice 1
CZ-463 62 Hejnice
Tel.: +420 482 360 222 (Rezeption 8 – 20 Uhr)
E-Mail: recepce@klasterhejnice.cz

Übernachtung

Übernachtung bieten wir im Kloster kostenlos, ebenso die Verpflegung für die Tagungsteilnehmer.

Anreise

Fahrtkosten können nicht erstattet werden.

Anmeldung

Möglichst per E-Mail bis 20. August 2024 an anmeldung@sudeten.de.

Die Teilnehmerzahl ist begrenzt. Die Anmeldung ist erst verbindlich, wenn Sie eine Teilnahmebestätigung erhalten. Bitte teilen Sie uns zusätzlich den Tag der An- und Abreise mit sowie Ihre Übernachtungswünsche (EZ oder DZ).

Die Veranstaltung wird in deutscher und tschechischer Sprache simultan übersetzt.

Místo konání konference

CZ 463 62 Hejnice
Tel.: +420 482 360 222
(Recepce 8-20 hod.)
E-Mail: recepce@klasterhejnice.cz
www.klasterhejnice.cz

Ubytování

Pro účastníky konference nabízíme bezplatné ubytování v klášteře, jakož i stravování

Cesta

Jízdné se nehradí.

Přihláška

Pokud možno pomocí e-mailu do 20. srpna 2024 na adresu: anmeldung@sudeten.de.

Počet účastníků je omezený. Registrace je závazná až tehdy, když obdržíte potvrzení o účasti. Sdělte nám prosím také den příjezdu a odjezdu a vaše přání ohledně přenocování (1- nebo 2-lůžkový pokoj).

Akce bude simultánně přeložena do českého a německého jazyka.

Překlad

Gudrun Heißenig

Veranstalter/Organisation

Sudetendeutsche Landsmannschaft (SL)
– Bundesverband – e. V.
Andreas Miksch, Bundesgeschäftsführer
Hochstraße 8
81669 München
Telefon: 089 480 003 50
miksch@sudeten.de
www.sudeten.de

Gefördert durch:



Pořadatel / organizace

Sudetendeutsche Landsmannschaft (SL)
– Bundesverband – e. V.
Andreas Miksch, Bundesgeschäftsführer
Hochstraße 8
81669 München
Telefon: 089 480 003 50
miksch@sudeten.de
www.sudeten.de

Sponzorováno



Programm

Freitag, 13. September 2024

Bis 18:00 Uhr

Anreise

19:00 Uhr

Gemeinsames Abendessen
im Kloster Haindorf/Hejnice

Anschließend

Begrüßung durch

R.D. ICLic Pavel Andrš, Pfarrer Haindorf/Hejnice
PhDr. Jan Heinzl, Direktor der Bildungsstätte
Andreas Miksch, SL-Bundesgeschäftsführer
Monika Hanika, Heimatgemeindebetreuerin

Anschließend

Vorstellung des Klosters

Samstag, 14. September 2024

10:00 Uhr bis 10:30

Begrüßung und Einführung

Dr. h. c. Bernd Posselt, MdEP a. D.
Sprecher der Sudetendeutschen Volksgruppe

10:30 Uhr bis 12:30 Uhr

Gedenken und Erinnerungskultur als Brücke in die Zukunft

- *Niklas Perzi*
Historiker aus Österreich
- *Felix Bruckner*
Wissenschaftlicher Mitarbeiter am Zentrum Erinnerungskultur
der Universität Regensburg
- *David Macek*
Meeting Brno
- *Cornelius von der Heyden*
Gymnasiallehrer, Schlagersänger
- *Alfred Miller*
Landwirt, Hobermillerhof in Reichenau bei Gablonz
- *Monika Žárská*
Dozentin am Institut für Translatologie der
Philosophischen Fakultät der Karls-Universität Prag

Leitung:

Hans Knappek
Vorsitzender der Stiftung Sudetendeutsches Sozial- und Bildungswerk

12:30 Uhr

Gemeinsames Mittagessen

14:00 Uhr bis 16:00 Uhr

Film und Medien als Spiegelbild der Wurzelheimat

- *David Vondráček*
Regisseur und Fernsehjournalist
- *Stephen A. Sikder*
Vorsitzender der CSU-Filmkommission
- *Edwin Bude*
Heimatfilmer, Autor
- *Dr. Jan Blažek*
Journalist und Publizist,
Post Bellum – Redakteur und Koordinator der internationalen Zusammenarbeit
- *Torsten Fricke*
Chefredakteur der Sudetendeutschen Zeitung
- *Maximilian Schmidt*
Chefredakteur der Zeitschrift LandesEcho

Leitung:

Steffen Hörtler

Stiftungsdirektor der Bildungsstätte „Der Heiligenhof“,
stellv. Bundesvorsitzender der Sudetendeutschen Landsmannschaft (SL)

Kaffeepause

16:30 Uhr

Die Tschechische Republik und die Europäische Integration

Vladimír Špidla

ehem. Ministerpräsident und
EU-Kommissar a. D.

Anschließend

Arbeits- und Diskussionsgruppen

19:00 Uhr

Gemeinsames Abendessen

Anschließend

Fortsetzung der Gespräche

Sonntag, 15. September 2024

9:00 Uhr

Gottesdienst

10:30 bis 12:30 Uhr

Was bedeutet Wiederbelebung der Heimat im Europa von morgen

- *Dr. Tomáš Kraus*
Generalsekretär a.D. der jüdischen Gemeinde in der Tschechischen Republik und Institutsdirektor der Theresienstädter Initiative
- *Veronika Kupková*
Buchautorin und Koordinatorin von tschechisch-deutschen Projekten
- *Petra Laurin*
Schriftstellerin und Journalistin
Vorsitzende des Vereins der Deutschen in Nordböhmen und Vizepräsidentin der Landesversammlung
Leiterin des Hauses der deutsch-tschechischen Verständigung in Gablonz/Jablonec nad Nisou
- *Roman Klinger*
Erneuerer des berühmten Osterrittes in Nixdorf im böhmischen Niederland
Deutsch- und Kunstlehrer
- *Christina Meinus*
Heimatpflegerin der Sudetendeutschen
- *Natascha Dulíčková*
Im Isergebirge lebende Enkelin Heimatvertriebener Sudetendeutscher

Leitung:

Dr. h. c. Bernd Posselt, MdEP a. D.
Sprecher der Sudetendeutschen Volksgruppe,
Präsident der Paneuropa-Union Deutschland

13:00 Uhr

Gemeinsames Mittagessen/Abreise

Program

Pátek, 13. září 2024

Do 18:00 hod.

příjezd

19:00 hod.

společná večeře v klášteře Hejnice

Následuje přivítání

R.D.ICLic Pavel Andrš, farář v Hejnicích

PhDr. Jan Heinzl, ředitel Mezinárodního centra duchovní obnovy

Andreas Miksch, spolkový jednatel Sudetoněmeckého krajanského sdružení

Monika Hanika, referentka domovské obce

poté

prezentace kláštera

Sobota, 14. září 2024

10:00 hod. až 10:30 hod.

Přivítání a úvod

Dr. h. c. Bernd Posselt,

posl. Evropského parlamentu v.v.

mluvčí sudetoněmecké národní skupiny

10:30 hod. až 12:30 hod.

**Vzpomínání a památková
kultura jako most do budoucnosti**

- *Niklas Perzi*
historik z Rakouska
- *Felix Bruckner*
Wissenschaftlicher Mitarbeiter am Zentrum Erinnerungskultur der Universität Regensburg
- *David Macek*
Meeting Brno
- *Cornelius von der Heyden*
gymnaziální učitel a šlágrový zpěvák
- *Alfred Miller*
zemědělec, Hobermillerhof v Rýnovicích u Jablonce nad Nisou
- *Monika Žárská*
vysokoškolská učitelka Ústavu translologie, Filozofická fakulta Univerzity Karlovy v Praze

Diskuzi vede:

Hans Knappek

předseda Nadace pro sudetoněmecké

sociální a pedagogické záležitosti

12:30 hod.

společný oběd

14:00 hod. až 16:00 hod.

Film a média jako zrcadlový obraz domoviny původu

- *David Vondráček*
režisér a televizní žurnalista
- *Stephen A. Sikder*
předseda filmové komise strany CSU
- *Edwin Bude*
filmař na téma domov, autor
- *Dr. Jan Blažek*
žurnalista a publicista,
Post Belum – redaktor a koordinátor mezinárodní spolupráce
- *Torsten Fricke*
šéfredaktor novin „Sudetendeutsche Zeitung“
- *Maximilian Schmidt*
šéfredaktor novin „LandesEcho“

Diskuzi vede:

Steffen Hörtler

ředitel nadace vzdělávacího střediska „Der Heiligenhof“,
spolkový místopředseda Sudetoněmeckého krajanského sdružení (SKS)

Přestávka na kávu

16:30 hod.

Česká republika a Evropská integrace

Vladimír Špidla,
bývalý premiér České republiky a
komisař Evropské unie v. v.

navazují pracovní a diskuzní skupiny

19:00 hod.

společná večeře

pokračování předešlých diskuzí

Neděle, 15. září 2024

9:00 hod.

Bohoslužba

10:30 hod. až 12:30 hod.

Co znamená oživení domoviny v Evropě budoucnosti

- *Dr. Tomáš Kraus*
generální tajemník Židovské obce v České republice v.v.
a ředitel Institutu Tereziánské iniciativy
- *Veronika Kupková*
autorka a koordinátorka česko-německých projektů
- *Petra Laurin*
spisovatelka a žurnalistka
předsedkyně Spolku Němců v severních Čechách a
Čechách a viceprezidentka Zemského shromáždění,
vedoucí Domu česko-německého porozumění v Jablonci nad Nisou
- *Roman Klinger*
obnovitel Velikonoční jízdy v Mikulášovicích v
Šluknovském výběžku, učitel němčiny a umění
- *Christina Meinus*
referentka pro péči o kulturu sudetských Němců
- *Natascha Dulíková*
vnučka vyhnaných sudetských Němců žijící v Jizerských horách

Diskuzi vede

Dr. h. c. Bernd Posselt,
posl. Evropského parlamentu v.v.
mluvčí sudetoněmecké národní skupiny, prezident Panevropské unie Německo

13:00 hod.

společný oběd/odjezd